



Годъ V.

Выпускъ 27-28.

1908 г.

Сентября 1-го.

ДВЪ РУССКІЯ РОТЫ ВЪ ПЕКИНЪ.

Со времени боксерского погрома (1900 г.) при дипломатическихъ миссіяхъ въ Пекинѣ заведены охранные отряды, хорошо обставленные. Русскій охранный отрядъ составляетъ рота 2-го Восточно Сибирскаго Стрѣлковаго полка и два взвода казаковъ Забайкальскихъ. Но кромѣ этой роты есть въ Пекинѣ и другая, насчитывающая болѣе двухъ сотъ лѣтъ пребыванія своего и службы въ Пекинѣ. Это—рота Албазинцевъ. Здѣсь нелишне будетъ привести кратко ея исторію, извлеченную изъ архивныхъ документовъ. Начальникъ Россійской миссіи въ Пекинѣ архимандритъ Петръ отъ 9-го января 1831 года пишетъ объ Албазинцахъ: „Изъ книги Ба-ци-тунъ-чи и изъ переводовъ г. Леонтьева видно, что нѣкоторые изъ предковъ ихъ изъ Россіи въ числѣ семи человѣкъ перебѣжали въ Маньчжурію еще до взятія Китая, потомъ по взятіи Китая въ 1683-году въ 22-ое лѣто царствованія Канъ-Си взято русскихъ въ плѣнъ 31 человѣкъ, надъ коими въ Пекинѣ сдѣланъ начальникъ перебѣжавшій въ 1948 году русскій новокрещеный изъмагометанъ Ананія Уруслановъ, по-маньчжурски Улангерій называвшійся. Онъ въ Россіи былъ у нѣкого воеводы Франца Бекова дворовымъ человѣкомъ.

Въ 1668 году привезенъ въ Пекинъ Иванъ съ товарищи, а потомъ еще въ два раза привезены 40 человѣкъ, что и сообразило цѣлую роту.

Они не унижены, но сопричтены къ дивизіи маньчжурскаго дворянства. Сею ротою по смерти Урусланова управлялъ наследственно сынъ его Лододони, коимъ поколѣніе сіе пресѣклось, и рота перешла подъ начальство вельможи Мація, отъ коего впослѣдствіи

была отобрана и подчинена другому того времени вельможѣ Алинго. По смерти же Алинго опять управлялъ Мацій, послѣ него Дэмінъ, а послѣ Демина—Алиха да Энъ-тай.

Теперь же надъ ней командиромъ первенствующій министръ То-Цзинъ, первый изъ шести чжунъ-тиновъ. По немъ чиновникъ изъ природныхъ Албазинцевъ поручикъ Григорій Андреевичъ Савиновъ, мой крестникъ. Роту же составляютъ 4 портупей-прапорщика, 24 человѣка рядовыхъ и нѣсколько на половинномъ жалованьи дѣтей ихъ.

Всѣхъ же обоего пола и всякаго возраста по сіе время въ спискѣ состоитъ 94 человѣка. Первый чиновникъ ихъ фын-дэ-бо-шо-ку, или по-китайски сіо-ци-сіо равняется россійскому поручику и состоитъ въ 6-мъ классѣ. Ему жалованья 5 ланъ сер., въ мѣсяцъ; въ годъ провіанта получаетъ онъ 28 мѣшковъ. На свадьбу жалуется 10 ланъ, на похороны ему и женѣ его по 20 ланъ сер. Портупей прапорщики жалованья получаютъ по 4 лана, провіанта по 22 мѣшка. На свадьбу по 10 ланъ на похороны по 20, а равно и жены ихъ. Рядовымъ жалованья по 3 лана въ мѣсяцъ, провіанту по 22 мѣшка въ годъ; на свадьбу по 9 ланъ, на похороны по 12 ланъ. Сверхъ того для новаго года и чиновнымъ и рядовымъ единовременно жалуется невзачетъ мѣсячный окладъ: здѣшнія войска не имѣютъ казеннной амуниціи и военнаго оружія, то для поправки солдатскаго состоянія онъ (мѣсячный окладъ) каждогодно единовременно и выдается солдатскому сыну, поступившему въ списокъ военныхъ, дается половинное жалованья, а провіантъ по разсмотрѣнію количества семейства. На такомъ же положеніи бездѣтныя, т. е. сыновей не имѣющія, вдовы, и круглыя сироты дѣвочки.

Изъ Албазина привезена была ими сюда церковная утварь, св. иконы, книги и священникъ о. Димитрій. Были ли съ ними жены, о семъ не упоминается. Русскіе свою вѣру христіанскую содержали крѣпко, но поелику женились они на язычницахъ, то мало по малу и дѣти ихъ всегда материами увлекались къ язычеству. Священникъ ихъ о. Димитрій, какъ изъ дѣлъ видно, былъ человѣкъ благочестивый, жилъ болѣе 90 лѣтъ и наконецъ ослабѣлъ, такъ что болѣе и служить уже не могъ. Онъ заживо довольно имѣніе приписалъ къ св. церкви. Въ сіе время по дѣламъ въ Пекинѣ находился россійскій комиссаръ Худяковъ, коего албазинскіе старики просили, чтобъ онъ постарался на мѣсто престарѣлаго священника о. Димитрія исходатайствовать имъ другого. Комиссаръ принялъ ихъ просьбу, представилъ китайскому правительству. Дѣло сіе уважено и черезъ чжунтина доложено государю Канъ-си, и, какъ въ это время отъ Канъ-си чрезъ Россію отправлялось къ Тургутскому калмыцкому хану Агота, кочевавшему въ Саратовскихъ степяхъ, посольство, то Канъ-си въ наставленіяхъ послу Тулишеню между прочимъ говорилъ: „Когда ты будешь съ россійскими амбанями, то скажи, что

ежели Россійскій Бѣлый Царь (чаганъ ханъ) желаетъ послать духовныхъ ламъ, то ты ихъ сюда привези". Вотъ начало и основаніе посылки миссіи 1712 года. Въ послѣдствіи времени миссіи сіи безпрерывно посылаемы были, однако время отъ времени оказывались къ поддержанію въ албазинцахъ христіанства безполезными, ибо россійскіе священники не обучались китайскому языку, албазинцы же совершенно забыли русскій, а потому всѣ до единаго и погрузились въ мрачное идолопоклонство. Теперь снова озарила ихъ благодать Божія. Окостенѣвшіе въ язычествѣ сіи мертвѣцы благодаря благочестію Великихъ Россійскихъ Государей паки въ нѣдрахъ святыя Церкви согрѣваются. Нынѣ среди жилищъ ихъ, на мѣстѣ запустѣвшей обители и церкви, снова вздвигнутъ домъ Божій и снабженъ нужною утварью, доказывающе благочестіе Великихъ Царей нашихъ. Нынѣ между ними водворяются не только благочестивые, но и способнѣшіе къ проповѣди слова Божія, духовные, на внятномъ имъ китайскомъ языкѣ христіанскія должности объясняющіе. При семъ нововоздигнутомъ храмѣ для воспитанія дѣтей ихъ открыто училище, въ коемъ юношество созрѣваетъ въ правилахъ святой вѣры".

Со времени написанія этихъ строкъ почтеннымъ авторомъ и до нашихъ дней, въ теченіи семидесяти лѣтъ албазинцы безмятежно жили, посѣщая свой храмъ и уча дѣтей. И въ то время, какъ другія миссіи терпѣли иногда нападенія отъ невѣжественной толпы, православная паства не знала гоненій. Но, вотъ въ волненіе 1900 года разореніе коснулось и нашей церкви. Вмѣстѣ съ другими православными христіанами однихъ албазинцевъ убито было до пятидесяти человѣкъ. Но православная церковь легко оправилась отъ этого погрома и съ помощью Божіей, возстановила разрушенное и многое восполнила. Теперь албазинцевъ строевыхъ считается 39, а всего съ семействами болѣе ста душъ. Командиръ роты ихъ, природный албазинецъ Михаилъ Хэнъ, въ чинѣ цзолина (5-го класса) получаетъ жалованья серебромъ въ годъ 105 ланъ, а рису 50 мѣшковъ ежегодно. Нѣкоторые изъ албазинцевъ занимаются торговлей есть изъ нихъ и духовныя лица, достигшія сана, другіе служатъ проповѣди, служить учителями, помогаютъ Начальнику Миссіи въ его переводахъ священныхъ книгъ. Благодаря ихъ содѣйствію теперь число православныхъ китайцевъ достигаетъ тысячи человѣкъ. Они же руководятъ хоромъ архіерейскихъ пѣвчихъ.

На праздникъ въ честь всѣхъ святыхъ мучениковъ 11-го Июня сего года обѣ роты русская и албазинская, называемая китайцами также русскою, были сняты фотографомъ въ одной группѣ, представляющей разительный контрастъ типовъ, костюмовъ и осанки участниковъ группы, хотя по крови и по вѣрѣ они такъ близки.

ФРАНЦУЗСКІЯ КАТОЛИЧЕСКІЯ МИССІЯ ВЪ ДЕВЯТНАДЦАТОМЪ СТОЛѢТИИ.

(Переводъ съ французскаго—Ю. Васильева).

ГЛАВА VI.

КІАНЬ-НАНЬ (Kiang-nan).

(Продолженіе; см. вып. 25-26. Кит. Бл.)

ЕПИСКОПЪ ВАЛЕНТИНЪ ГАРНЬЕ, ІЕЗУИТЪ. (1877-1898).

Чтобы достигнуть подобныхъ результатовъ, монахи разсѣянные по провинціи должны были проявить массу самоотверженности, мудрости и терпѣнія. Иногда приходилось переживать испытанія, грабежи, пожары. Всюду для новыхъ начинаній тѣ-же препятствія, приказы и желанія придерживаться меморандума 1871 года. Вотъ нѣсколько примѣровъ.

Въ самомъ южномъ уѣздѣ викариата, въ Хай-чеу-фу (Haei-Tcheou-fou) была небольшая горсть христіанъ, человѣкъ 60 или 70. Съ 1865 одинъ монахъ єздила къ нимъ ежегодно на одно,—на двѣ недѣли. Въ 1887 году къ нему явился тайно одинъ чиновникъ и продалъ домъ въ центрѣ города Хеунина (Hieou-ning). Но когда монахъ хотѣлъ войти въ свое новое владѣніе, былъ организованъ бунтъ; его осадили и стали бросать камнями; кирпичъ попалъ ему въ голову, потекла кровь. Тогда мандаринъ разыгралъ роль освободителя и послалъ за нимъ носилки; онъ встрѣтилъ его съ выражениемъ соболѣзваній, надавалъ обѣщаній и въ концѣ концовъ велѣлъ проводить его подальше отъ города, въ то время какъ домъ его былъ разграбленъ и разрушенъ. Черезъ нѣсколько дней онъ писалъ, что подробнѣ разслѣдовалъ все дѣло, что монаха обманули ложный владѣлецъ дома, который будетъ достойно наказанъ; что монаху будутъ возмѣщены его расходы, хотя все произошло по его собственной неосторожности, ибо онъ не испросилъ разрѣшенія у мандарина поселиться въ городѣ. Условіе на право владѣнія было составлено вполнѣ правильно; послѣ долгихъ и тяжелыхъ переговоровъ мандаринъ долженъ былъ признать это и въ настоящее время миссія учреж-

дена въ Хенахъ (Hien) Хой-чеу-фу (Hoei-tcheou-fou): тамъ работаютъ три монаха, у нихъ 124 христіанина и 123 оглашенныхъ.

Сю-чеу-фу (Siu-tchoeu-fou) самая сѣверная префектура Кіаннана, въ то же время и самая обширная: она насчитываетъ семь Хянъ (Hien). Во времена Кань-хі французскіе монахи имѣли здѣсь резиденцію; но теперь исчезли всякие слѣды ихъ пребыванія. Въ 1882 г. еп. Гарнье попросилъ монаховъ Хоай-аня (Hoai-ngan), посѣтить эту провинцію. Въ маѣ мѣсяцѣ 1883 года они могли провести нѣсколько дней даже въ самомъ городѣ Сю-чеу-фу. Въ мартѣ 1884 года они купили домъ и совершили купчую по всѣмъ правиламъ съ вполнѣ честнымъ человѣкомъ; это было счастьемъ для нихъ, ибо въ продолженіи 14 лѣтъ мандарины всѣми способами старались заставить ихъ уѣхать. Они прожили двѣ недѣли въ ихъ новой резиденціи, когда 10 октября 1884 года въ половинѣ второго часа дня, въ ихъ домѣ вторглись хорошо одѣтые люди, ничего не говорившіе, за которыми слѣдовала большая толпа народа; по знаку первыхъ, вторые снявъ двери и оконные рамы, унесли ихъ и толпа возбужденная этимъ зрѣлищемъ бросилась грабить. Что касается до двухъ монаховъ, то какіе-то вооруженные люди схватили ихъ, сняли верхнее платье и прогнали впереди себя за городъ, гдѣ оставили въ пустой конюшнѣ, совершенно открытой, куда вскорѣ къ нимъ пришли ихъ катехизаторы и прислуга. Одинъ изъ нихъ отправился въ трибуналъ; мандаринъ отказывался выслушать что-либо и отправилъ обоимъ монахамъ 6000 чоховъ, чтобы они вернулись въ Хоай-ань-фу (Hoai-ngan-fou). Дѣло было тотчасъ передано въ руки нашего консула въ Шанхай и посланника въ Пекинѣ и не было такой лжи, какую не придумалъ бы мандаринъ Сю-фу-чеу, въ продолженіи 12 лѣтъ не желавшій уступить. Они помѣстили въ резиденціи 2 семьи, составили фальшивые договоры, нѣсколько разъ призывали продавца и напрасно предлагали ему 500 долларовъ и даже болѣе, чтобы онъ солгалъ. Въ то же время писали французскому консулу въ Шанхай, этого китайца, продавшаго этотъ домъ, нигдѣ не могутъ розыскать, что онъ бѣжалъ, что онъ умеръ, что онъ признался въ своемъ обманѣ. Въ другой разъ они ему говорили, что стоять только монахамъ явиться къ нимъ и дѣло будетъ улажено очень легко. Если монахи пріѣзжали, то видѣли повсюду объявленія, запрещавшія принимать ихъ, и если они находили себѣ гдѣ-либо пристанище, то тотчасъ же организовывался бунтъ. Однако все это принесло хорошіе результаты; въ своихъ экскурсіяхъ вокругъ города монахи нашли себѣ послѣдователей и въ деревняхъ у нихъ уже было нѣсколько христіанскихъ общинъ, которая въ свою очередь бывали иногда осаждены и разграблены; монаховъ тамъ

иногда били, ранили...

Это заставляло дипломатію принимать болѣе энергичныя мѣры. Должны были вмѣшаться Цунь-ли-ямынь и вице-король Нанькина (Nankin). Въ 1895 году былъ отправленъ делегатъ въ Шанхай, для переговоровъ съ французскимъ консуломъ и епископомъ Кіаннана. Нужно было разсмотрѣть 5 или 6 подобныхъ дѣлъ въ Сю-чезу. Послѣ долгихъ и затруднительныхъ переговоровъ они были почти закончены и въ іюнѣ 1896 года, оба монаха, изгнанные изъ Сю-чезу 12 лѣтъ тому назадъ, возвратились въ свою резиденцію. Съ этого времени мандарины и народъ спѣшили другъ передъ другомъ поставить имъ возможность увеличить ихъ имѣніе и построить резиденцію, сдѣлавшуюся центромъ христіанскихъ общинъ въ Сю-чезу-фу. Въ октябрѣ 1897 года когда еп. Гранье совершилъ туда свою архи-паstryрскую поѣздку, то его встрѣтили 30 или 40 верховыхъ посланныхъ мандаринами, чтобы эскортировать во время его пребыванія въ Сю-чезу-фу. Мандарины отъ самыхъ высокопоставленныхъ, до самыхъ мелкихъ осипали его предупредительностью; они собрались вокругъ него на большомъ обѣдѣ, данномъ въ его честь, торжественные визиты были сдѣланы ему и отвѣчены имъ. Въ деревняхъ онъ нашелъ монаховъ, устроившихся въ 7 или 8 подпрефектурахъ, при 139 общинахъ, 2229 христіанахъ и 17410 оглашенныхъ,—тамъ гдѣ въ 1882 году не было ни одного христіанина, ни миссіонера.

Подобныя же события произошли въ Инъ-чезу-фу откуда одинъ монахъ былъ изгнанъ возбужденной толпой, бросавшей кирничками въ его носилки, а въ Тай-чезу, гдѣ резиденція была разрушена, двумъ монахамъ угрожали смертью и одинъ изъ нихъ скрывался въ каналѣ, погрузившись въ воду по самая губы. Всюду мандарины взваливали вину на самихъ миссіонеровъ, покупавшихъ дома не испросивъ сначала разрѣшенія у мѣстного мандарина. Только 7-го сентября 1895 года еп. Жероръ могъ наконецъ доказать что, конвенція Бертели не имѣла того смысла, который придавалъ ей Чи-хунъ-чжанъ, что меморандумъ 1871 года уже потерялъ всякое значеніе и что миссіонеры имѣли полное право селиться въ Китаѣ. Такая борьба, длившаяся 30 лѣтъ, заслуживала вполнѣ награды.

Рядомъ съ мандаринами предпочтавшими дипломатическія мѣры была партія болѣе радикальная, которая предпочитала болѣе сильныя мѣры. Это были „Ко-лао-хой“ (Ko-lao-hoei) древній союзъ братьевъ, которые съ 1860 года старались вызвать въ странѣ войну противъ христіанскихъ державъ.

5 февраля 1889 года, послѣ полудня, въ Ченъ-кіанѣ (Tchenkiang) по случаю какого-то незначительного инцидента съ полиціей

и при помощи заранѣе подготовленнаго удара, европейскую концесію наводнили чуть ни сотни тысячъ человѣкъ: они бросились на англійское консульство, разграбили его и сожгли: тоже сдѣлано съ одной богатой европейской квартирой; затѣмъ, послѣ того какъ, благодаря присутствію духа сторожа, были спасены миссія и резиденція, консульство Соединенныхъ Штатовъ и жилища протестанскихъ священниковъ были совершенно разграблены и соженны. Европейцы укрылись на корабляхъ посреди рѣки, мандарины послали ночью содать, которые докончили грабежъ. На другой день бунтовщики скрылись.

Около конца 1890 года и начала 1891 цѣлый рядъ пожаровъ, причину которыхъ трудно было объяснить, обратилъ вниманіе на тайныя общества. 25 августа 1890 года, сгорѣлъ складъ коконовъ большой шелковой фабрики въ Шанхаѣ; это былъ очевидно поджегъ, принесшій на полмилліона франковъ убытокъ. 25 декабря одинъ изъ великолѣпныхъ пассажирскихъ пароходовъ, идущихъ вверхъ по Кіану (Янцзы-цзяну) сгорѣлъ у И-ченъ-хяна (I-tcheng-hien) между Чекіаномъ и Нанькиномъ; кромѣ материальныхъ убытковъ потонуло и сгорѣло болѣе 300 человѣкъ. Въ то же время были подожжены и другія суда. Поняли причину только 21 января 1891 года, когда схватили грузчиковъ на набережной французской концесії въ Шанхаѣ, клавшихъ самозажигающіеся материалы среди кипъ пекинского хлопка.

Странный случай освѣтилъ съ новой точки зренія заговоръ общ. ко-лао-хой (Ko-lao-hoei). Здѣсь были скомпрометированы Англія и Китай они сговорились, чтобы скрыть этотъ случай. Вотъ однако одинъ разсказъ довольно близкій къ истинѣ. Одинъ молодой англичанинъ, Карлъ В. Масонъ, чиновникъ императорской таможни, жившій впродолженіи четырехъ лѣтъ въ Чекіанѣ, вошелъ въ соглашеніе съ военными мандаринами командовавшими лагерями острова Ціо-шань и противоположнаго берега. Съ ними вмѣстѣ онъ подготовилъ восстаніе къ сентябрю мѣсяцу 1891 г. Взявъ на нѣсколько мѣсяцевъ отпускъ, онъ отправился въ Гонконгъ, зафрахтовалъ тамъ судно, нанялъ человѣкъ 20 европейцевъ и нагрузилъ его оружиемъ и боевыми припасами. Самъ онъ отправился впередъ въ Ченъ-кіанъ. По прибытии парохода, должны были телеграфировать бѣ Шанхай, что въ Ченъ-кіанѣ и его окрестностяхъ разразилась сильнѣйшая эпидемія чумы, что ни одно судно не должно отправляться туда; затѣмъ должны были бы уничтожить телеграфъ: солдаты обоихъ лагерей, хорошо вооруженные, овладѣли бы городомъ и тотчасъ отправились бы къ Нанькину, гдѣ разсчитывали найти „братьевъ.“ Слу-

жащіе въ таможнѣ европейцы въ Шанхаѣ, болѣе осторожные, чѣмъ мандарины, узнали о приготовленіи въ Гонконгѣ: пароходъ былъ арестованъ въ Шанхаѣ, а Масонъ взятъ былъ въ моментъ прибытія его въ Ченъ-кіанъ. Его отправили на англійскую канонерку, какъ бы съ цѣлью оградить его отъ китайцевъ, привезли въ Шанхай, гдѣ онъ накоротко приговоренъ къ 9 мѣсяцамъ тюрьмы и тотчасъ былъ посаженъ на пароходъ со всѣми возможными предосторожностями, чтобы эта тайна не была открыта.

Теперь наступала очередь миссіи.

Въ сентябрѣ 1886 г. вслѣдствіе какого-то пустого столкновенія поліції съ пріютомъ „св. Дѣтства“ въ Контонѣ, вице-король обоихъ Гуанъ,—Чанъ-Че-то издалъ указъ, подъ видомъ охраны пріютовъ, который предавалъ ихъ всецѣло въ руки мандариновъ. Этотъ указъ посланъ былъ въ Пекинъ и Императрица приложила къ нему печать. Съ этого момента онъ дѣлался государственнымъ закономъ. Все это противорѣчило договорамъ, издавалось безъ вѣдома нашего посланника и консула, хотя вице-король увѣрялъ, что онъ имѣетъ соглашеніе съ Франціей,—и помимо всѣхъ остальныхъ консуловъ. Въ Гуанъ-дунѣ совсѣмъ не знали объ этомъ указѣ. Въ первый разъ его показали въ Кіан-нанѣ въ 1890 году, тремъ пріютамъ въ Янчеву, Тонъ-чеу и Кіанъ-инъ, которые всѣ три находятся въ сферѣ юрисдикції даотая Ченъ-кіана. Объ этомъ донесли нашему консулу въ Шанхаѣ и посланнику въ Пекинѣ, которые запретили миссіонерамъ подчиняться указу. По этому поводу около пріютовъ замѣчалось сильное волненіе. Говорили, что на пріюты смотрѣть очень дурно, ихъ ненавидѣть, подозрѣваютъ въ чудовищныхъ преступленіяхъ; миссіонеры подвергались гнѣву народа. Стѣны Янъ-чеу покрывались позорными обвиненіями, зажигательными угрозами, воображеніе работало, ужасы приписываемые европейцамъ возмущали толпу. Монахи обращались къ мандаринамъ, у которыхъ былъ одинъ отвѣтъ: „Это ваша вина! нужно было принять правила, предложенные Чан-Ченъ-тономъ“. 2-го мая 1891 г. негодяи, набранные изъ поліцейскихъ участковъ вели толпу къ пріютамъ; ихъ осадили. Монахи снова увѣдомили высшихъ мандариновъ, которые на этотъ разъ, начали опасаться какъ бы не быть замѣщанными въ непріятное дѣло, пѣкоторые имѣли мужество явиться лично защищать двери двухъ пріютовъ; впродолженіи нѣсколькихъ часовъ они боролись съ толпой; наконецъ имъ послали солдатъ и пріюты были спасены.

Дѣло это однако надѣлало много шума вокругъ Янъ-чеу; примѣръ бунтовщиковъ возбудилъ гнѣвъ и ненависть членовъ общества Ко-лао-хой (Ko-lao-hoei). Гроза разразилась въ У-ху (Ou-hou). Тѣ же

слухи, тѣ же оскорбительныя для миссіонеровъ афиши, тѣ же угрозы революціонеровъ противъ мандариновъ распространялись впродолженіи нѣсколькихъ дней; наконецъ послѣ обѣда 12 мая 1891 г., громадная толпа переполнила резиденцію, предводительствуемая хорошо одѣтыми людьми, которые давали сигналы маленькими флагами, которые они держали въ рукахъ. Мѣстные мандарины дали нѣсколько прекрасныхъ обѣщаній и послали 3-4 безоружныхъ солдатъ, но они поддерживали подстрекателей. Это можно видѣть изъ ихъ телеграммъ: „Найдены въ резиденціи, говорили они, множество обезображеній дѣтскихъ труповъ безъ глазъ, возмущенный народъ считалъ себя въ правѣ самъ расправиться съ виновными“. Съ этого времени грабежи и пожары обрушились на Кланнань. 15 мая былъ ограбленъ пріютъ въ Но-чесу, напротивъ У-ху; съ 14-го 20 мая была осаждена резиденція въ Ань-цинѣ (Ngan-kiug); резиденціи въ Татонѣ и Лу-ань-чесу (Lou-ngan-tcheou) были въ опасности. Въ Нинькуо-фу, восстаніе было повсюду; оно овладѣло двумя христіанскими общинами, гдѣ были сожжены церкви.

Въ это время въ Шанхаѣ находилось французское военное судно „Jucous-tauf“, командиръ котораго Г-нъ де Жанкіеръ принялъ тотчасъ мѣры. 13 мая онъ отправился вверхъ по Янцзы, появился въ Ченъ-кіанѣ, У-ху и во-время прибылъ въ Ань-цинѣ (Ngan-king), чтобы напомнить мандаринамъ объ ихъ обязанностяхъ. Его присутствіе спасло резиденцію въ Ань-цинѣ, Че-кіанѣ и другихъ городахъ, находящихся на рѣкѣ, но это раздражило общество „Ко-лао-хой“, которые поклялись отомстить внутри Китая. Шайка этихъ разбойниковъ, прибывшая въ Тань-янѣ, възбунтовала населеніе, напала, оградила и сожгла резиденцію. Главари бунта разрыли кладбище пріюта, напали разлагающейся трупъ ребенка, который они и повѣсили на дверяхъ церкви, какъ доказательство вины миссіонеровъ. Затѣмъ наступила очередь сосѣднихъ христіанскихъ общинъ, гдѣ пять или шесть часовенъ были или разграблены, или сожжены.

„Большой каналъ“ привелъ естественнымъ образомъ подстрекателей изъ Ченъ-кіанѣ-фу въ Чанъ-чесу-фу, гдѣ миссія насчитываетъ 10000 христіанъ и имѣеть большія церкви. Они направились къ самой большой, въ У-зи. Въ понедѣльникъ 8 іюня церковь, резиденція, школы были совершенно уничтожены. Мѣстный мандаринъ не обращалъ вниманія. Здѣсь надругались надъ могилами обезобразили трупы дѣтей и проносили по улицамъ, чтобы возбудить населеніе противъ пріютовъ. Въ окрестностяхъ У-зи было разрушено отъ 15 до 20 часовенъ.

Бунтовщики дошли до Су-чесу; видѣли даже шайку въ сто

человѣкъ въ окрестностяхъ Цо-зе; но мандарины, заранѣе увѣдомленные о ихъ намѣреніяхъ, разсѣяли ихъ и шествіе Ко-лао-хой было остановлено на правомъ берегу Янъ-цзы-цзяна. На лѣвомъ берегу они пробовали взбунтовать населеніе Тонъ-чеу, но военный французскій корабль „Aspic“ появился здѣсь и предотвратилъ опасность. Только вдали отъ Янцзы-цзяна въ Жу-кяо (Jou-kiao) у нихъ достало храбрости сжечь резиденцію въ городѣ и цвѣ христіанскихъ общинъ по сосѣству. Это произошло въ концѣ іюня, это были послѣдніе пожары.

Однако въ Шанхая всѣеще жили подъ страхомъ. Здѣсь укрывались европейскія семьи изъ У-ху и Че-кіана, съ каждымъ судномъ прїѣзжали китайцы, хваставшіеся, что они подожгли нѣкоторыя церкви и грозили тѣмъ же городу. Угрожающія афиши, клевета распространялись сильнѣе; движеніе сообщилось толпѣ и всѣхъ объяль ужасъ. Европейцы вооружились. Адмираль Бенаръ пришелъ на „Triomphante“ охранять городъ, въ Сикавеѣ собрали человѣкъ двадцать вооруженныхъ манильцевъ. Въ китайскомъ городѣ кузнецы острили и точили сабли, пики; слухи самые мрачные циркулировали ежедневно. Императоръ издалъ указъ охраняющій миссіонеровъ; вице-король опубликовалъ его и угрожалъ смертью бунтовщикамъ; народъ обвинялъ мандариновъ, что они измѣняютъ Китаю. Такіе поступки „Ко-лао-хой“ (Ko-lao-hoei) остановили ихъ успѣхи. Тюрьмы Нанькина и Ань-цина (Ngan-king) были переполнены ихъ вождями и нѣсколько головъ были снесены. Понемногу спокойствіе возстановилось. Въ каждой префектурѣ мандарины возмѣстили убытки миссіонера, развалины быстро восстановились, резиденціи въ У-гу Тань-янѣ, У-зи, Джуклю, 30 или 40 церквей были построены снова и учрежденія, построенные во имя Бога, продолжаютъ существовать съ еще большей плодотворностью, благодаря гоненію.

(Продолженіе слѣдуетъ).

Продолжается подписка на журналъ „КИТАЙСКІЙ БЛАГОВѢСТИКЪ“. Цѣна за годъ (24 выпуска) 3 рубля. Допускается разсрочка по полугодіямъ.

Международный РУССКО-АНГЛІЙСКО-КИТАЙСКІЙ отрывной КАЛЕНДАРЬ можно выписывать изъ Пекинской Духовной Миссіи. Цѣна 1 рубль. Магазины пользуются обычной уступкой.

домъ. Синенкъ такъ же отвѣтъ да, а также онъ вѣдьмусъ, что тотъ «предъ отъно-
шениемъ ипъ Федоръ» живъ за съмъ отъвѣтъ, а мы отъ «стинскаго» вѣдотъ отъ-
вѣти «засѣянію» да ѿбъи отъ вѣнѣ съвѣтъ да скажемъ да вѣдемъ лиши-
си, отъ — изъюнъ. Окжунъ къ вѣдотъ вѣнѣцъ, а вѣдѣтъ же итъ вѣдакъ
онъ вѣдакъ, вѣдѣтъ отъ **Дневникъ. Веденный въ**

Дневникъ, веденный въ
Пекинѣ съ 1-го декабря 1830-го года.

(Продолжение см. вып. 25-26 Кит. Бл.)

18-го Декабря 1830. Четвертокъ. Сегодня я всталъ ранѣе обыкновенного т.
е. въ 7 съ 1/2 часовъ. Мнѣ пришли въ голову, нѣкоторые изъ вчерашихъ раз-
говоровъ съ О. П. и В., а именно, что любовница или второстепенная Богданова
Супруга, къ коей онъ наиболѣе привязанъ будто бы сошла съ ума. При семъ
случаѣ О. В. рассказывалъ одинъ изъ учителей. О. П. тутъ же рассказалъ, что
третьяго года якобы Государ. Цензоръ по нашему фискалъ, а покитайски Юй-ши
имѣющій право напоминать и самому Государю, если оный преступаетъ государ-
постановленіе подаль Дао-Гуану, нынѣ царствующему, докладъ въ коемъ укорялъ
Императора въ излишней его привязанности и въ отличныхъ знакахъ благо-
склонности къ сей второстепеніи Супругѣ, что де самое оскорбляетъ какъ
Императрицу, такъ и прочихъ его женъ. Императоръ весьма симъ былъ прогнѣ-
ванъ и призвавъ на разсмотрѣніе своихъ приближенныхъ первѣйшихъ вельможъ
согласно съ ихъ мнѣніемъ, угоднымъ ему, опровергнулъ будтобы сей дерзкій и
ложный докладъ. Слѣдствіемъ для фиска, его неумѣстной ревности, была ссылка.
О. П. замѣтилъ, что сія второстепенная супруга очаровала Дао-Гуа-на
свою ловкостю и развязностю,—она славно ъздить верхомъ, и стрѣляетъ изъ
лука и вѣроятно искусно и ловко умѣеть льстить и ласкать слабости сластолюб-
ца-Монарха.—Китайцы никакъ не могутъ понять, какъ европейскіе государи до-
вольствуются одною супругою и по глупости своей относять къ невозможности
содержать болѣе по недостатку денегъ.—О. П. старался имъ внушить, что чисто-
та нашей вѣры ограничиваетъ и держитъ въ уздахъ сластолюбіе, которое осла-
блляетъ физические способности, равно дѣйствуетъ и на мораль,—китайцы труд-
но симъ убѣждаются. О. П. кстати вспомнилъ здѣсь анекдотъ. Что одинъ изъ
прежнихъ государей, кажется Дзяцинъ, будто бы въ отвращеніе всякихъ неудо-
вольствій между своими женами, вздумалъ предоставить случаю руководить его
посѣщеніями наложницъ и для того приказалъ запрягать барановъ въ однокол-
ку, на которой къ нимъ ъздили, давъ имъ свободу, куда они повезутъ его. Хит-
рыя прелестницы нашли способъ, вѣрный и самый простой, привлекать сихъ не-
разсуд. животныхъ къ своимъ жилищамъ, поливая путь ведущій къ онымъ со-
леною водою,—другія же выставляли у входовъ цвѣты и разную зелень, разумѣется
лакомую для барановъ.—Отъ сего разговора обратился къ злоупотребленіямъ
сильно укоренившимся въ здѣшнемъ государствѣ,—испорченность нравственно-
сти доходитъ въ Китай до высшей степени, даже самыя по виду похвальныя ка-
чества имѣютъ основаніемъ господствующія страсти, предосудительныя для европеица.
Напримѣръ мздоимство здѣсь не имѣетъ никакихъ границъ. Самый да-
же прославленный и уважаемый въ народѣ министръ Сунь причастенъ къ оно-
му съ тою разницею, что онъ не беретъ съ низшихъ, но съ высшихъ. Прикры-
аетъ же сію слабость раздавая большія суммы въ народѣ, чѣмъ и выигралъ во
мнѣніи онаго. Честолюбіе китайцевъ также неограниченно, для удовлетворенія

онаго китаецъ готовъ, разумѣется не всякий, жертвовать самою жизнью. Мысль что исторія сохранить его имя руководить его въ семь случаѣ.—При Дзяцинѣ Сунъ отправлялся съ докладомъ къ государю, зная что онъ его прогнѣваетъ, приказалъ нести за собою гробъ, рѣшаясь потѣрять если нужно голову,—это не фарсъ,—но государь довольно забавно ему отвѣчалъ,—знаю чего тебѣ хочется, но ты не получишь желаемаго, и дѣйствительно не казнилъ, но лишилъ его чиновъ за дерзкое предложеніе. Въ другихъ случаяхъ тотъ же Сунъ является лицепрѣятнымъ и нетвердымъ въ своихъ правилахъ. Напримѣръ когда долженствовалъ быть экзаменъ въ Манчжурско-Россійскомъ училищѣ, гдѣ его братъ занималъ должность директора, министръ Сунъ зналъ, что ученики не только не оказали ни какихъ успѣховъ въ Россійскомъ языке, но даже самые учителя неболѣе ихъ свѣдущие въ ономъ, и что Государи съ самаго учрежденія сего училища обманываются, раздавая степени и награжденія ученикамъ и учителямъ вовсе того не заслужившимъ. Сунъ, дабы спасти своего брата и другихъ обманщиковъ, набился при назначеніи самимъ Государемъ экзаменаторовъ ямбаней въ разныя завѣденія, чтобы ему поручили кстати или по пути присутствовать при экзаменѣ и въ томъ училищѣ, Государь согласился и ученики выдержали экзаменъ, несмотря на то что тутъ же присутствовали и 2 государственные фискалы, и ученики, какъ можно предположить, ни сколько не могли претендовать на свѣдѣнія въ Россійскомъ языке. О. В., бывъ предъ экзаменомъ въ школѣ, слышалъ общій голосъ въ ономъ желающій, чтобы Сунъ, а не другой кто назначенъ былъ для присутствія при экзаменѣ. О. В. желалъ знать сему причину и отзывался, что Сунъ славится строгостью правилъ и справедливостію, следовательно не можетъ для школы назначеніе его быть выгоднымъ, но ученики единогласно утверждали, что онъ строгъ только въ важнѣйшихъ дѣлахъ,—это же маловажное. Маловажное тогда, когда выходящіе изъ онаго имѣютъ большия привилегіи и чины, получають хорошія мѣста и проч. и весьма съ большимъ трудомъ и расходами стараются быть помѣщенными въ число учащихся. Фискалы молчали потому, что Сунъ въ силѣ и желалъ того.—О. П. замѣтилъ, что и ихъ по виду кажущаяся беспристрастная дѣятельность, также касается только предметовъ, гдѣ они не могли удовлетворить свои страсти къ корысти. Они открываютъ большую частію злоупотребленія тогда токмо, когда не сойдутся въ торгѣ, т. е. когда имъ не дадутъ чего они просятъ при слѣдствіи. Относительно экзаменовъ въ Россійскомъ языке О. В. сказывалъ, что онъ дѣлается слѣдующимъ образомъ. Государь приказываетъ—новый какой-либо указъ, написанный въ тотъ день, и не выпущенный въ печать, перевести у себя на русскій языкъ учителю Россійской школы, и потомъ сей набранный мозаично переводъ, безъ всякой связи сдѣланный, передается въ школу, гдѣ ученики экзаменующіеся должны перевести онъ на Маньчжурскій языкъ,—сей послѣдній сличается съ подлиннымъ и если близокъ, то экзаменъ выдержанъ. Съ подлинника обыкновенно ученики, посредствомъ своихъ учителей, достаютъ копіи и заучиваютъ онъ, немудрено, что переводъ бываетъ сходенъ. Прочіе экзамены для полученія степеней ученыхъ также не лучше сего дѣлаются. Въ другомъ мѣстѣ я изложу методъ китайскаго ученія и все до сего относящееся.

Отъ сего предмета разговоръ коснулся продажи самимъ правительствомъ чиновъ; покупщики онъхъ бываютъ наиболѣе купцы. Сколько для огражденія себя отъ насильственныхъ притязаній чиновниковъ, столько же и для того, чтобы въ присутственномъ мѣстѣ не стоять при допросахъ на колѣняхъ, избавится

пытки въ кой случаи употребляемыя. Купеческое сословіе въ Китаѣ не имѣетъ подраздѣленій,—оно не платить въ казну податей съ капитала,—и вообще въ Китаѣ нѣтъ подушнаго оклада, а оттого и переписи. Правительство беретъ только поземельныя, а купечество и вообще торгующіе пошлины въ разныхъ городахъ и заставахъ съ товаровъ и съ домовъ; крайне боится тяжебныхъ дѣлъ, призываючи въ полицію, ибо не смотря—право или не право дѣло истецъ, если богатъ, теряетъ большія суммы. Покупаются чины также и для полученія мѣстъ въ провинціяхъ, какъ средство къ обогащенію. Хотя правила нравственности, преподанные Конфуциемъ во многихъ отношеніяхъ и весьма хороши, но тѣмъ не менѣе въ другихъ онъ безсмысленны и противорѣчивы. Въ другое время мы поговоримъ объ этомъ предметѣ съ подробностію. Понятно китайцы въ отношеніи другихъ государствъ, по самой природѣ равняются дѣтскимъ. Они вѣрять, что есть люди съ однимъ глазомъ, и другимъ глупостямъ, оставленнымъ ихними древними писателями,—весьма немногіе имѣютъ хотя слабое, но нѣсколько близкое къ порядку понятіе объ европейцахъ. На семъ основаніи они съ убѣженіемъ вѣрять буквально своимъ преданіямъ, что и Бурханы ихъ имѣли синяя лица, множество глазъ, руки и т. п., не подозрѣвая, чтобы изображенія сіи были символическія. На вопросъ, какъ обходится ихъ медицина безъ хирургіи и анатоміи и какимъ образомъ основатель могъ дойти до полезныхъ правилъ сної,—они простодушно разсказываютъ, что онъ имѣлъ стеклянный желудокъ и принимая пищу разматривалъ, какъ она тамъ передѣльвается, а также могъ видѣть расположение различныхъ внутреннихъ частей въ человѣкѣ, дѣйствие какого либо лѣкарства и проч.—О прочей природѣ они кажется не лучшее имѣютъ понятіе. Въ такихъ разговорахъ настъ засталъ присланный отъ Фое лама. Вышедъ отъ настъ, онъ сказывалъ Е. Ивановичу, что Фое нарочно его послалъ всмотрѣться въ грозный видъ О. Архимандрита; высокій его ростъ, блѣла окладистая борода и здоровый видъ весьма ихъ интересуетъ и удивляетъ. Сегодня обѣдаешь у студентовъ учитель г. Петръ-Буржуа китаецъ—антникъ во всѣхъ отношеніяхъ. Въ Европѣ его бы озолотили, а здѣсь онъ пользуется окладомъ простого солдата и принужденъ поддерживать себя уроками, онъ послѣ обѣда въ 4 часа приходилъ съ Порфиремъ Евдокимовичемъ ко мнѣ; они хотѣли привести его прежде, но ликеръ, которымъ я ихъ ссудилъ для угощенія, нѣсколько подействовалъ на его голову и потому они нѣсколько дали ему освѣжиться. Буржуа извинялся, что прежде не смѣлъ приходить ко мнѣ, полагая что я имѣю много занятій вначалѣ, теперь же весьма радъ услышавъ, отъ г. г. студентовъ, что я желаю, чтобы онъ меня посѣщалъ. Онъ говорить довольно изрядно порусски, пишетъ и читаетъ. Знаніями своими въ нашемъ языкѣ обязанъ О. А. Петру,—мы откровенно ему сказали, что въ нашемъ отечествѣ приняли бы и одѣнили бы его знанія. Здѣсь же онъ говоритъ я не только не получаю отъ оныхъ уваженія или выгодъ, но долженъ еще скрываться и утверждать, что по европейски все не знаю, иначе бы мнѣ подвергнуться гоненію. Увѣрялъ, что со всею охотою послѣдовалъ бы въ Россію, если бы только было сіе возможно. Я откровенно ему говорилъ, что онъ настъ удивляетъ своею живостію и любопытствомъ, ибо китайцы вообще кажется ко всему холодны, а особенно европейскому и къ самимъ иностранцамъ какъ будто бы питаючи антипатію. Буржуа сознался, что это замѣчаніе справедливо, но однако же и подъ холодною личною китайцевъ, есть весьма пылкіе, хотя немногіе. Онъ просилъ у меня грамматику,—я съ охотою далъ ему пространную Гречу, коею онъ и хотѣлъ заняться на дому,

сверхъ сего я предложилъ ему Р. И. Найденова.—Буржуа бытъ крайне доволенъ, увѣряя, что онъ весьма любить читать исторію, и знаетъ написанную Карамзинъ. Угощая его чаемъ, я предлагалъ ему трубку, но онъ отказался не употребленiemъ,—и замѣтилъ, что между китайцами встрѣтить некурящаго весьма рѣдко можно, ибо 7-ми лѣтній мальчикъ, дѣвочка, и вообще всѣ женщины курятъ, даже не оставляютъ трубки и выходя на улицу. Буржуа откровенно сказывалъ, что онъ даже и въ семействѣ своемъ чувствуетъ и тяготится видя всеобщій обычай и сколько не убѣждалъ, чтобы хотя поменѣе курили или даже совсѣмъ бросили, но не могъ успѣть. Про насъ Европейцевъ китайцы полагаютъ, что куреніе табаку для насъ чуждо. Мы разстались пробесѣдовавъ съ частью времени,—Буржуа обѣщалъ и впредь меня посѣщать. Сего числа погода стояла прекраснѣйшая, теплая и ясная, хотя съ небольшимъ вѣтромъ. Я цѣлый день былъ дома—завтра думаю прогуляться. Вчерашній день также о. В. сказывалъ, что Наслѣдникъ престола получилъ нѣкоторое облегченіе отъ болѣзни, но живеть все еще въ загородномъ дворцѣ, гдѣ находится и вдовствующая императрица.

19-го Декабря 1830 Пятница. Я всталъ сегодня въ 6 часовъ. Съ разсвѣтомъ началъ подувать довольно сильный вѣтеръ, но впрочемъ теплый, къ сумеркамъ онъ совершенно утихъ, и вечеръ былъ прекраснѣйшій, такъ какъ и самая ночь. Послѣ обѣда I. П.ѣздилъ къ Фое, живущему за городомъ въ калище Хуань-сы, съ визитомъ; я поручилъ свидѣтельствовать отъ меня почтеніе и сказать г. живому Богу, что желалъ бы запросто съ нимъ побесѣдовать, если не обезпокою,—Фое принялъ благосклонно мое желаніе, объявилъ, что съ 21 нашего числа онъ будетъ свободенъ и готовъ меня принять. Его весьма заняли картинки въ Естественной исторіи, данной I. П. его племяннику. Сей послѣдній между прочимъ сказывалъ, что предъ I. П. былъ въ гостяхъ у головастика третій незнакомый намъ Фое изъ кумирни, предъ коимъ головастикъ хвасталъ полученными отъ меня подарками въ особенности фарфоровыя чашки и чайникъ прельстили Тибетца и онъ съ завистью ихъ выхвалилъ. Послѣ ужина т. е. непозже какъ въ 8 часовъ я ходилъ посидѣть къ О. Архимандриту, разговоры наши касались разныхъ предметовъ, между прочимъ онъ читалъ мнѣ нѣкоторыя основательныя замѣчанія свои на книгу Всеобщаго Путешественника, гдѣ говорится весьма много ложнаго о Китаѣ съ выгодной стороны. Въ удобное время я самъ намѣренъ просмотрѣть сіе сочиненіе.

(Продолженіе слѣдуетъ).

ДЕСЯТЬ ЛѢТЪ
ВЪ МАНЬЧЖУРИ.

Записки шотландского миссionера Д-ра Кристи.

(Переводъ съ англійскаго Ю. В.)

(Продолжение; см. вып. 25-26. Кит. Бл.)

ГЛАВА III.

ПРОГРЕССЪ. 1893 годъ.

Теперь пациенты съ большей охотой посещали нашъ госпиталь, чѣмъ это было вначалѣ нашей дѣятельности. Мы конечно не настаиваемъ, чтобы они непремѣнно оставались у насъ, но этого совсѣмъ и не требуется. Кромѣ того отношеніе къ намъ населенія настолько измѣнилось, что мы можемъ многое теперь дѣлать, чего не могли прежде. Въ прежніе года смерть послѣ операций могла бы причинить громадный вредъ нашей дѣятельности и я всегда неохотно принималъ больного, сохранить жизнь которому бывало мало надежды. Два или три пациента, умершихъ подъ нашей кровлей въ 1893 году не были-бы совсѣмъ приняты въ больницу лѣтъ восемь тому назадъ. Въ настоящее время мы охотнѣе принимаемъ, нежели отказываемъ такимъ пациентамъ. Когда несчастный бѣднякъ неимущій ни копейки, удрученный неизлечимой болѣзнью принимается въ нашу удобную больницу, одѣвается, кормится и получаетъ хороший уходъ, его страданія облегчаются, раны его перевязаны, въ послѣдніе дни свои онъ получилъ утѣшеніе въ вѣрѣ,—тогда язычники, которые видятъ и слышать на дѣлѣ въ чемъ состоять учение Христа.

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ЭТИКЕТЪ

Хотя намъ выказывали знаки довѣрія, однако не обошлось безъ обидъ и оскорблений. „Профессиональный этикетъ“, неизвѣстенъ въ Китаѣ. Если лекарство, прописанное докторомъ, не помогаетъ черезъ нѣсколько дней, то приглашается другой, при чемъ первого даже не предупреждаютъ, и часто случается, что больному даются лекарства,

прописанныя обоими докторами, въ надеждѣ, что если не поможетъ одно, то другое можетъ оказать пользу. Даже тѣ, что получили облегченіе отъ нашего лечения, съ готовностью переходили къ своимъ туземнымъ докторамъ. Весной этого года я былъ приглашень къ вице-губернатору провинціи, который страдалъ приступами острого ревматизма. Я нашелъ его лежащимъ на канѣ, малѣйшее движеніе причиняло ему страшную боль. Китайское лечение не помогало и онъ пришелъ къ убѣжденію, что умираетъ. Такъ какъ этотъ человѣкъ былъ большой противникъ иностранцевъ и послалъ за мной только потому, что это былъ единственный выходъ изъ его положенія, то было очень счастливо, что его болѣзнь легко поддавалась лечению. Я убѣдилъ его, что если онъ станетъ принимать наши лекарства, то скоро поправится. Черезъ два дня я опять навѣстилъ его и онъ встрѣтилъ меня у дверей, ходя безъ посторонней помощи. Правда выздоровленіе было необыкновенно быстро, а потому его домашніе смотрѣли на него, какъ на маленькое чудо. Черезъ нѣсколько дней мы услыхали, что снова былъ позванъ китайскій докторъ и съумѣлъ убѣдить, что это онъ вылечилъ больного. Черезъ нѣсколько мѣсяцевъ онъ посѣтилъ меня, былъ необыкновенно любезенъ, но ни я, ни онъ не говорили о его болѣзни.

ДОКУЧЛИВЫЕ ПАЦІЕНТЫ.

Иногда готовность пациента доказать намъ свою вѣру въ насть, причиняетъ затрудненія. Однажды я вложилъ одному пациенту клиническій термометръ въ ротъ, чтобы измѣрить температуру и прежде чѣмъ я успѣлъ его остановить, онъ разгрызъ его и готовъ былъ проглотить. Часто насть ставила въ затрудненіе замѣчательная глупость нашихъ пациентовъ особенно женщинъ. Прошлый годъ къ намъ пришла женщина, страдавшая отъ вывиха бедренаго сустава и послѣ операциіи, нога ея была положена въ лубокъ. Она тотчасъ же начала жаловаться на неудобство, кричала, что ей страшно больно, такъ что наконецъ лубки пришлось снять. Послѣ этого она пообѣщала лежать совершенно прямо и спокойно, но черезъ нѣсколько часовъ ее нашли сидящей съ согнутой ногой. Черезъ нѣсколько дней она заболѣла дизентеріей и въ ея постельномъ бѣльѣ былъ найденъ кусокъ дынной корки. Ея знакомый тайно принесъ ей эту дыню и она ее съѣла всю, даже съ коркой. Она немного начала поправляться и плача просилась отпустить ее домой. Ей надоѣло, строго соблюдать диету, т. к. она не видѣла соотношенія между пищей и ея болѣзнью. Дома я наѣмся фруктовъ

сколько мнѣ угодно, говорила она. Если я не умру, то вернусь, чтобы вылечить ногу, а умру такъ не надо будеть и лечить. Она вернулась домой и черезъ четыре дня умерла.

БЛАГОДАРНОСТЬ ПАЦІЕНТОВЪ.

Какъ правило, можно сказать, что наши пациенты вполнѣ оцѣниваютъ, что сдѣлано для нихъ и выражаютъ свою благодарность. Они привыкли къ слишкомъ большимъ требованіямъ своихъ докторовъ, поэтому удивляются нашему даровому леченію. Однажды къ намъ принесли въ корзинкѣ молодого человѣка страдавшаго сильной опухолью, мѣстный докторъ взялся вылечить его за 24 дяо причемъ десять изъ нихъ онъ долженъ былъ заплатить тотчасъ-же, но его лечение только ухудшило положеніе больного. Онъ пролежалъ у насъ недолго, ибо скоро поправился и тогда докторъ китаецъ сталъ требовать съ него остальные 14 дяо, такъ какъ онъ выздоровѣлъ.

Единственная ничтожная плата, назначенная нами за столъ, едва покрываетъ расходы на провизію, да и ту мы не беремъ, если пациентъ очень бѣденъ. Однако мы получаемъ больше денегъ отъ нашихъ пациентовъ въ знакъ благодарности, чѣмъ мы получали бы, если-бы мы назначили извѣстную плату. У китайцевъ есть издавна обычай дарить табличку, которая вѣшается на видномъ мѣстѣ внутри или снаружи зданія у насъ ихъ больше, чѣмъ мы въ этомъ нуждаемся, а друзья наши все еще стараются пополнить ихъ количество. Наша книга для подписки показывается всѣмъ желающимъ сдѣлать пожертвованіе пациентамъ и посѣтителямъ и мы постепенно пріучили ихъ къ мысли, что мы предпочитаемъ деньги пожертвованныя для госпиталя всѣмъ другимъ, безполезнымъ предметамъ.

Конечно случается, что люди пользуются нашими услугами и не даютъ ничего, хотя они и въ состояніи сдѣлать это. Въ тридцати миляхъ отъ насъ живетъ богатый содергатель гостиницы, который былъ слѣпъ отъ катаракта. Въ этомъ году была слѣдана операция обоихъ глазъ и зрѣніе его теперь совсѣмъ исправилось. Онъ старъ и глуховатъ, но замѣчательно, какъ эта глухота усиливалась когда говорилось о вѣрѣ, и онъ становился совсѣмъ глухимъ, когда мой помощникъ говорилъ ему, что онъ долженъ доказать свою благодарность миссіи не одними только пустыми словами, а и чѣмъ либо болѣе существеннымъ, подписать какую либо сумму, на которую могли бы потомъ лечиться люди неимущіе. Но такъ какъ онъ оставался глухимъ, то была принесена книга для подписки и онъ долженъ былъ употребить вновь пріобрѣтенное зрѣніе, чтобы хоро-

шенько познакомиться съ ней. Послѣ этого ему неудобно было болѣе отказываться и онъ подпісалъ 25 дяо, которыя до сихъ поръ не внесъ. Но ко всѣмъ поученіямъ онъ остался глухъ. Проѣзжая черезъ его деревню я останавливался въ его гостиницѣ и онъ громко восхвалялъ меня за то, что я для него сдѣлалъ. Не благодари меня, говорилъ я, а Бога. Благодаря Его милосердію ты видишь. „Нѣтъ, нѣтъ, совсѣмъ нѣтъ. Это все зависѣло отъ умѣнья доктора“, протестовалъ онъ. Къ счастію это исключительный случай.

Мы убѣждены, что докторскій гонораръ скорѣе уменьшилъ бы вліяніе нашей дѣятельности на народъ, чѣмъ бесплатное леченіе. Какъ бы нибыло мало вознагражденіе, китайцы смотрѣли,—бы на насъ какъ на купцовъ и трудно было бы убѣдить ихъ что мы не получаемъ прибыли... При теперешнемъ положеніи вещей, подписка увеличивается. Однажды чиновникъ послалъ намъ двадцать таелей, довѣривъ ихъ своему слугѣ, но онъ скрылъ ихъ и самого его болѣе не видали. Когда Его превосходительство услышалъ объ этомъ, то онъ отъ всей души хотѣлъ и прислалъ новыя двадцать таелей. Такія же суммы жертвовали и многіе другіе. Бѣдные давали по мелочамъ и самая малое пожертвованіе полученное нами равнялось 300 чохамъ.

ГЛАВА IV.

ПРОПОВѢДЬ ЕВАНГЕЛІЯ.

Трудно говорить отдѣльно о проповѣди Евангелія, такъ какъ она составляетъ неразрывную часть каждой отрасли нашей дѣятельности. Всѣ наши помощники и студенты христіане должны и словомъ и примѣромъ передать свою вѣру и другимъ. Дневная дѣятельность начинается богослуженіемъ въ присутствіи пациентовъ интерновъ, послѣ чего мы обходимъ всѣ палаты. Приходящіе пациенты являются спозаранку, особенно лѣтомъ, и проповѣдь ведется все утро до обѣда въ приемной. У кого есть время, тотъ остается еще послушать проповѣдь послѣ того, какъ его осмотрѣли и прописали все нужное. Многое изъ того, что здѣсь говорится-только сѣмена, упавшія при дорогѣ, но нѣкоторыя падаютъ и на добрую землю и часто человѣкъ, слушавшій только по тому, что ему нечего было больше дѣлать въ ожиданіи очереди, затѣмъ слушалъ уже потому, что это были „добрія слова“. На многія сердца, которыхъ казалось

не были тронуты, проповѣдь произвела впечатлѣніе, такъ что,— когда черезъ нѣсколько лѣтъ они снова слышали ее, то съ радостью воспринимали. Нѣкоторые покупаютъ книги и брошюры и онѣ расходятся по такимъ мѣстамъ, гдѣ миссионеры никогда не бывали.

Кромѣ утренняго богослуженія бываетъ служба послѣ обѣда, во время которой произносится рѣчъ. Посѣщеніе этихъ собраній совершенно необязательно, но большая часть пациентовъ съ радостью посѣщаетъ ихъ, такъ какъ ихъ привлекаетъ пѣніе гимновъ. Главная часть нашей духовно-просвѣтительной дѣятельности состоить въ разговорахъ съ отдѣльными личностями, ибо этимъ путемъ мы становимся ближе къ нимъ и можемъ объяснить затруднительныя для нихъ вопросы и убѣдить въ вѣрѣ. Наши пациенты проводятъ съ нами обыкновенно недѣли, или мѣсяцы и если мы имѣемъ помѣщеніе, то мы просимъ ихъ оставаться у насъ сколько имъ угодно.

Наша дѣятельность сильно измѣнилась по сравненію съ первыми днями ея. Часто пациенты просятъ крестить ихъ, а потому мы должны были увеличить число членовъ миссіи, основать здѣсь церковь, которая управляла бы вновь обращенными сынами ея. За первые четыре съ половиною года было окрещено пятьдесятъ четыре человека, но затѣмъ были сдѣланы измѣненія. Церковь сильно разширялась, начались преслѣдованія ея членовъ, и стали опасаться какъ-бы въ число ея паствы не попали люди несовсѣмъ надежные. Тогда было рѣшено не крестить никого, кромѣ исключительныхъ случаевъ, ранѣе трехъ-мѣсячнаго искуса, послѣ котораго испытуемый продолжалъ настаивать на крещеніи. Такимъ образомъ наши пациенты не крестятся, какъ люди получившіе оглашеніе въ больницѣ, но входятъ въ церковь, какъ люди вновь желающіе получить просвѣщеніе, и трудно опредѣлить какое ихъ число прошло черезъ нашу медицинскую миссію. Много деревень зарегистрировано у насъ. За послѣдній годъ ихъ было свыше 300 и многія за десятки миль отъ Мукдена. Ведется списокъ лицамъ, заинтересовавшимся нашей проповѣдью и проповѣдникъ Евангелія проводить по нѣсколько недѣль посѣщая этихъ людей въ ихъ домахъ и вводя ихъ въ сношенія съ ближайшей конгрегацией. Мы не въ состояніи указать сколько въ настоящее время всѣхъ обращенныхъ, но духовное вліяніе нашей дѣятельности гораздо больше, чѣмъ было въ первое время. Многіе пациенты прежнихъ лѣтъ крестились черезъ нѣсколько времени и мы надѣемся, что теперешніе оглашенные будутъ обращены впослѣдствіи. Мы воздерживаемся отъ излишней довѣрчивости къ людямъ еще недостаточно испытаннымъ. Иногда люди, на которыхъ мы возлагали большія надежды, отпадали отъ вѣры, въ то время какъ

другія, казавшіеся ненадежными оказывались центромъ христіанской общины.

ДѢЯТЕЛЬНОСТЬ НОВООБРАЩЕННЫХЪ.

Осенью 1886 года къ намъ пришелъ одинъ молодой человѣкъ изъ деревни близь Тѣлина, прося насъ вылечить его отъ привычки курить опіумъ. Ему было всего двадцать пять лѣтъ, но онъ уже пять лѣтъ какъ началъ курить „для удовольствія“ какъ онъ выражался, а въ настоящее время это „удовольствіе“ стало для него несравнѣмъ удобнымъ. Ему очень хотѣлось отѣлѣваться отъ этой привычки и въ то же время онъ сталъ усерднымъ ученикомъ. Когда онъ вернулся домой, онъ продолжалъ читать книги и посѣщалъ часовню въ Тѣлинѣ, гдѣ онъ и былъ крещенъ слѣдующей весной. Незадолго до его крещенія два брата родственники его пришли въ Мукденъ, чтобы тоже исполниться отъ привычки курить опіумъ. Они были средняго возраста, одинъ изъ нихъ курилъ уже впродолженіи 20 лѣтъ, другой, казалось, былъ слабаго здоровья; оба они не продавали такихъ надеждъ, какъ ихъ молодой товарищъ. Они слушали у него проповѣдѣвѣры и восприняли столько, сколько они выучили бы если учились у насъ. Черезъ нѣсколько дней и они оба были присоединены къ церкви въ Тѣлинѣ. Время проходило. Одинъ за другимъ всѣ его друзья и сосѣди стали христіанами такъ что въ настоящее время изъ ста человѣкъ жителей этой деревни тридцать состоять членами нашей церкви и только одна семья сохранила идолопоклонство. Она сдѣлалась совершенно христіанской деревней. Но молодой человѣкъ, положившій начало христіанству, къ сожалѣнію отпалъ отъ вѣры. Нѣсколько лѣтъ онъ велъ себя хорошо, ревностно изучалъ вѣру и былъ взятъ какъ проповѣдникъ. Его всѣ любили, но къ сожалѣнію его легко было сбить съ пути. Онъ снова сталъ курить опіумъ и страсть эта завладѣла имъ, за ней послѣдовали обманъ, ложь и другие пороки, такъ что ему пришлось отказать. Два брата, которые приняли вѣру послѣ него, остались вѣрными и поддерживали общину этой долины.. Одинъ изъ нихъ ходилъ и продавалъ книги и брошюры, проповѣдывалъ и такимъ образомъ отвратилъ многихъ жителей обширной долины отъ идолопоклонства и привлекъ къ исповѣданію истинной вѣры.

ТѢЛИНЪ.

Тѣлинъ, гдѣ у насъ имѣется единственный станъ съ амбулаторной аптекой,—большой, разрастающейся городъ, находящійся въ 50 миляхъ къ сѣверу отъ Мукдена. Я посѣтилъ его въ концѣ 1885 го-

да, когда тамъ открывалась дѣятельность нашей миссіи и принялъ тамъ очень большое количество пациентовъ. Эта поѣздка очень много послужила ка тому, что дурное отношеніе къ иностранцамъ, которое наблюдалось здѣсь, было ослаблено. Въ 1891 году д-ръ Юнгъ открылъ здѣсь амбулаторную и передвижную больницу, которую посыпалъ разъ въ мѣсяцъ для приема пациентовъ. Постепенное успѣшное развитіе миссіи въ Тѣлинѣ обязано его дѣятельности. Эти визиты дѣлались насколько возможно чаще, но съ настоящимъ составомъ миссіи, наша работа въ Мукденѣ требуетъ всѣхъ нашихъ силъ и не даетъ возможности удѣлить больше вниманія Тѣлину. За 1893 годъ было осмотрѣно и прописано лекарствъ 2237 мужчинамъ и 1208 женщинамъ.

ПУТЕШЕСТВІЯ.

На путешествія я тоже не могъ удѣлять столько времени, сколько хотѣлось-бы. Мое послѣднее путешествіе, съ цѣлью проповѣди весною 1893 года, подтвердило мое убѣженіе въ важности этой отрасли нашей дѣятельности. Въ своей походной приемной я принялъ пациентовъ за четыре дня въ трехъ городахъ. За это время были даны лекарства и советы 680 лицамъ и нѣсколько сотъ человѣкъ должны были вернуться разочарованными домой, такъ какъ наши лекарства истощились. Правда, что такого рода дѣятельность далеко не удовлетворительна, какъ съ медицинской, такъ и съ проповѣднической точки зрѣнія, такъ какъ большую частію пациентовъ приходится видѣть всего одинъ разъ.. Однако многимъ сдѣлано облегченіе, нѣкоторые излечены и предубѣженіе противъ иностранцевъ сломано,— такимъ образомъ открыть путь къ проповѣди.

ПОМОЩНИКИ.

Одно изъ величайшихъ затрудненій, испытанныхъ нами при медицинской дѣятельности,—это невозможность найти хорошихъ помощниковъ (санитаровъ, сидѣлокъ). Мы должны служить примѣромъ, какъ по образованію, такъ и по личнымъ достоинствамъ и знакомству съ христіанской религіей. Но въ нашей церкви очень мало образованныхъ людей и еще менѣе такихъ, которые желали бы въ продолженіи многихъ лѣтъ получать студенческое жалованіе. Такимъ образомъ, если мы встрѣчаемъ человѣка, который и намъ кажется именно тѣмъ, чого мы желали, то давъ ему хорошую подготовку, мы, можемъ попасться въ ловушку. Какъ только онъ выучится немногого медицины, онъ старается уйти отъ насъ и пробуетъ устроить свои

дѣла отдельно. Мы научены горькимъ опытомъ, а потому намъ нужно быть очень осторожными при выборѣ людей.

Первый человѣкъ, котораго я взялъ на службу былъ Хунь-Сы-Куей, мой собственный учитель. Онъ остался сиротой въ деревнѣ, пришелъ въ Мукденъ поискать счастья и зарабатывалъ гроши рисованіемъ картинъ. Онъ былъ однимъ изъ первыхъ членовъ нашей миссии, окрещенныхъ въ началѣ 1879 года, когда ему было тридцать одинъ годъ, но онъ былъ все такимъ же бѣднякомъ, когда, года черезъ четыре его приняли къ намъ на службу. Когда мы открыли аптеку онъ началъ помогать мнѣ и затѣмъ сталъ завѣдующимъ аптекой.

Г-НЪ ВЕЙ.

Немного ранѣе принятія Хуна въ члены церкви былъ окрещенъ человѣкъ совсѣмъ другого характера по имени Вэй-сюо-Да. Онъ былъ изъ зажиточной семьи, получилъ хорошее образованіе и служилъ въ большомъ аптекарскомъ магазинѣ въ Мукденѣ. Съ дѣтства онъ имѣлъ склонность, стремленіе къ религіозному служенію и хотѣлъ сдѣлаться буддистскимъ священникомъ, но теперь христіанство вполнѣ удовлетворяло его стремленія. Управляющій лавкой, гдѣ онъ служилъ не хотѣлъ признать его новыхъ идей и когда въ одинъ прекрасный день онъ отказался принести жертву богу медицины, какъ ему было приказано, его уволили. Осеню 1883 года, когда ему было двадцать пять лѣтъ, онъ и Хунъ были моими единственными помощниками въ медицинской дѣятельности. Я научилъ ихъ чему могъ и они восприняли очень многое, особенно г-нъ Вей.

Когда въ 1887 году открылась наша новая больница, то понадобились новые помощники и я принялъ четырехъ молодыхъ людей въ качествѣ студентовъ. Къ сожалѣнію только одинъ изъ нихъ былъ христіаниномъ, такъ какъ среди членовъ церкви трудно было найти подходящихъ людей. Опытъ оказался неособенно удачнымъ. Черезъ годъ мы уволили двухъ изъ нихъ и двоихъ оставшихся, на которыхъ было потрачено столько труда и времени, пришлось тоже удалить—одного за куреніе опіума, другого за порочность и нечестность. Хунъ тоже очень огорчилъ насть. Онъ прожилъ у насть десять лѣтъ и много было сдѣлано для него, но онъ оставилъ насть за нѣсколько мѣсяцевъ передъ этимъ, не совсѣмъ похвальнымъ для христіанина образомъ. Этому способствовала его слабость къ алкоголю. Кроме того, желая зарабатывать болѣе того, что мы могли давать ему въ вознагражденіе за его труды, онъ сдѣлалъ объявление, что лечить всѣми западными средствами.

Вѣй же съ каждымъ мѣсяцемъ дѣлался для насть полезнѣе и необходимѣе и безъ его помоши наше дѣло не могло бы идти такъ хорошо. Въ послѣдніе годы, когда преподаваніе велось болѣе систематично, никто не выказывалъ столько интереса къ наукамъ, какъ онъ. Въ настоящее время онъ имѣеть очень основательныя познанія въ медицинѣ и въ хирургіи. Онъ можетъ осматривать и прописывать лекарства большей части нашихъ экстерновъ и производить весьма удовлетворительно небольшія операциі. Такимъ образомъ онъ помогаетъ мнѣ въ большей части моихъ работъ и мнѣ никогда не пришлось пожалѣть, что я такъ довѣрился ему.

СТУДЕНТЫ МЕДИКИ.

Осенью 1891 года я сдѣлалъ объявленіе, приглашая вступить въ миссію молодыхъ христіанъ, желающихъ отдаваться медикопроповѣднической дѣятельности. Черезъ нѣсколько мѣсяцевъ сдѣлали заявленіе нѣсколько человѣкъ, изъ которыхъ было выбрано четырнадцать для испытанія изъ познаній, какъ изъ классиковъ, такъ и христіанскаго ученія. Шесть ихъ нихъ запитаны студентами и должны были пройти пяти-лѣтній курсъ наукъ. Имѣя въ своемъ вѣдѣніи массу другихъ работъ, я не могу удѣлить для воспитанія молодыхъ людей столько времени, сколько бы мнѣ хотѣлось. Впродолженіи весны и лѣта они обучались фармакологіи и выдачѣ лекарствъ и по прошествіи этого сезона имъ были произведены испытанія. Слѣдующую зиму я читаль имъ анатомію и химію; лѣтомъ—о глазѣ и его болѣзняхъ, а эту зиму нашимъ главнымъ предметомъ была физіология. Кромѣ того они регулярно обучались химической медицинѣ и хирургіи; они выдавали всѣ лекарства пациентамъ экстернамъ; каждому поручалась палата, въ которой онъ наблюдалъ за порядкомъ и исполнялъ всю работу, которую у насть дома обыкновенно исполняютъ сидѣлки. Въ общемъ эти молодые люди сдѣлали хорошие успѣхи и обѣщаютъ стать полезными работниками въ виноградникѣ Господнемъ.

ГЛАВА V.

ДѢЯТЕЛЬНОСТЬ ЖЕНЩИНЪ.

Въ нѣкоторыхъ частяхъ Китая миссіонерамъ-медикамъ представляются затрудненія лечить женскую половину населенія, но не такъ было въ Мукденѣ и окружающихъ его деревняхъ. Вначалѣ болѣе четверти пациентовъ составляли женщины, которые мало стѣснялись

совѣтываться съ докторомъ, особенно если съ нимъ была его жена. Главной преградой здѣсь служить не полъ, а національность и женщины, будучи болѣе невѣжественными, чѣмъ мужчины, сохраняли дольше предубѣжденіе и предразсудки. По мѣрѣ того, какъ уменьшалось недовѣріе къ иностранцамъ, количество пациентовъ-женщинъ возросло и въ настоящее время онѣ составляють въ общемъ третью часть всѣхъ пациентовъ. За четыре первыя года нашей дѣятельности мы имѣли пациентокъ только среди приходящихъ, но все же нѣкоторыя изъ нихъ присоединились къ церкви благодаря тѣмъ проповѣдямъ которыя онѣ слышали въ приемной комнатѣ.

Нашу амбулаторію посѣщала одна старая шестидесяти-лѣтняя женщина, согнувшаяся отъ застарѣлаго ревматизма и другихъ болѣзней. Сначала она приходила ради своихъ тѣлесныхъ недуговъ, затѣмъ стала аккуратно приходить, чтобы слушать поученія и въ октябрѣ 1884 года была крещена. Она никогда не выказывала особыхъ умственныхъ способностей и въ настоящее время, кажется страдаетъ слабоуміемъ, однако каждое воскресеніе, опираясь на свою толстую палку, она бредеть въ церковь. Какъ-то ее спросили понимаетъ ли она богослуженіе. „Я не могу понять,“ отвѣчала она, чего отъ нея не ожидали,— „я понимаю только, что Христосъ любить меня;“ послѣднее относилось къ псалму, который мы часто пѣли.

Другая постоянная посѣтительница нашей амбулаторіи была дѣвочка лѣтъ четырнадцати, которая очень заинтересовалась проповѣдью и скоро пожелала сдѣлаться ученицей Иисуса. Въ сентябрѣ 1885 года ее испытывали передъ крещеніемъ, но она была такъ взволнована, когда ее спрашивали, что отвѣчала несвязно и было решено отложить крещеніе, пока она не подростетъ. Бѣдная дѣвочка была очень огорчена и горько плакала, уходя домой. Черезъ мѣсяцъ она попросила проэкзаменовать ее снова и за этотъ періодъ времени сдѣлала большия успѣхи въ познаніи вѣры. Она, казалось, искренно вѣрила въ Христа, а потому и была крещена безотлагательно. Послѣ этого она поступила на нѣсколько лѣтъ въ школу дѣвочекъ и была одной изъ самыхъ способныхъ ученицъ. Теперь она жена христіанина и мать христіанской семьи.

Мы очень чувствовали недостатокъ мѣста для пациентокъ-интерновъ, такимъ образомъ, когда наши новыя зданія были готовы, то часть участка была отдѣлана для женскаго отдѣленія и открыта весной 1888 года. Отдѣливъ его совершенно отъ остальной больницы и оставивъ лишь входъ противъ амбулаторіи, мы думали, что такимъ образомъ это отдѣленіе можно считать совершенно изолированнымъ и женщины будутъ поступать въ него, но мы ошиблись,

такъ какъ женщины избѣгали ложиться въ это отдѣленіе кромѣ самыхъ бѣдныхъ. Одна изъ такихъ, принятая въ первое лѣто, была дѣвушка лѣтъ семнадцати изъ окрестностей Кай-юаня. То, что она слышала, произвело на нее болыше впечатлѣніе, но она вернулась домой и болѣе мы ее уже не видали. Среди женщинъ брошенное зерно даетъ плодъ еще чаще, чѣмъ среди мужчинъ, только черезъ продолжительное время, такъ какъ для женщинъ труднѣе открыто признать себя христіанкой, хотя бы въ ея домѣ и симпатизировали христіанству. Черезъ три года послѣ этого Г-нъ Россъ, посѣтилъ окрестности Кай-юаня и среди прочихъ крестилъ и выше-названную дѣвушку. Ея старый отецъ и братъ, которыя слушали ея разсказы и такимъ образомъ познали христіанскую вѣру, были присоединены къ церкви вмѣстѣ съ ней.

(Продолженіе слѣдуетъ.)

Продолжается подписка на журналъ „КИТАЙСКІЙ БЛАГОВѢСТНИКЪ“. Цѣна за годъ (24 выпуска) 3 рубля. Допускается разсрочка по полугодіямъ.

Международный РУССКО-АНГЛІЙСКО-КИТАЙСКІЙ отрывной КАЛЕНДАРЬ можно выписывать изъ Пекинской Духовной Миссіи. Цѣна 1 рубль. Магазины пользуются обычной уступкой.

ИЗЪ КИТАЙСКИХЪ ГАЗЕТЬ.

◆ Іюля 30-го. Послѣ того какъ запрещено тайно занимать деньги у европейцевъ для постройки желѣзныхъ дорогъ и на другія предпріятія, теперь послѣдовалъ императорскій указъ, чтобы гдѣ будетъ узнано, что подобное тайное (безъ согласія правительства) позаимствованіе сдѣлано, то чтобы деньги были немедленно конфискуемы въ пользу казны и виновные изъ китайцевъ должны понести наказаніе.

◆ Далай-лама заявилъ, что не можетъ часть пути до Пекина совершить по желѣзной дорогѣ, а намѣренъ ѿхать всю дорогу отъ У-тай-шана на телѣгахъ, такъ какъ ему со свитой не хватитъ отпущеныхъ правительствомъ донегъ на оплату билетовъ за проѣздъ. Китайское правительство намѣreno настаивать, чтобы Далай-лама половину пути сдѣлалъ по желѣзной дорогѣ, что сократило бы расходы правительства по продовольствію свиты Далай-ламы.

◆ При новомъ порядкѣ назначенія чиновниковъ многіе изъ родственниковъ Богдохана оказались безъ занятій и въ критическомъ положеніи. По этому Государь приказалъ принять по очереди заявленія родственниковъ о желаніи получить занятія и тѣхъ изъ нихъ, кои знакомы съ литературой, обучать законамъ и предоставить мѣста чиновниковъ гражданскихъ, а обладающихъ физической силой обучать военному дѣлу и предоставить должности по военному вѣдомству.

◆ Подтверждено повсемѣстно запрещеніе иностранцамъ торговатъ въ китайскихъ лавкахъ.

◆ Отнынъ по всѣмъ провинціямъ Китая упраздняется сословіе охранныхъ солдатъ, живущихъ по границамъ имперіи, выдача жалованья имъ прекращается, а взамѣнъ того имъ даютъ земли для обработки, гдѣ они и будуть кормиться со своими семьями. Тѣ же изъ нихъ,—молодые и способные будуть принимаемы въ новыя войска и обучаемы по европейской методѣ.

◆ Іюля 31-го. Въ послѣднее время замѣчалось неоднократно, что японскіе бонзы путешествуютъ по Китаю, а нѣкоторые самовольно поселились было въ пустыхъ, оставленныхъ кумирняхъ. Есть распоряженіе, чтобы не выдавать японскимъ бонзамъ паспортовъ для такихъ путешествій по Китаю.

◆ На охрану новостроющейся Гиринской желѣзной дороги командируется значительный составъ китайской военной силы; для приспособленія помѣщеній для квартиръ ассигновано сто тысячъ ланъ серебра.

◆ Августа 1-го. Государыня-Мать предлагаетъ слѣдующія мѣры для борьбы съ привычкою курить опіумъ: 1, ассигнованіе десяти тысячъ ланъ на устройство аптекъ 2, запрещеніе покупать гдѣ бы-то ни было принадлежности куренія опіума, 3, слѣдить (опійнымъ губернаторамъ) за тѣмъ, чтобы не засѣвалось болѣе нигдѣ мака, 4, узнавать тщательно по всѣмъ провинціямъ, чиновники старшихъ классовъ (съ первого до 4-го, оставили ли курить опіумъ?)

◆ Объявленъ императорскій указъ, поощряющій частную ініціативу въ дѣлѣ устройства народныхъ школъ. Ревнителямъ просвѣщенія обѣщаются почетные чины. Кто откроетъ школу на 80 человѣкъ и будетъ платить жалованье учителямъ, то получитъ чиновничій шарикъ 6-го класса. Кто устроитъ школу болѣе

чѣмъ на 200 учащихся, тотъ получить званіе чиновника 7-го класса, съ правомъ занимать соотвѣтствующую должность. Кто на свои средства откроетъ нѣсколько школъ болѣе чѣмъ на 200 учащихся каждая, тотъ получить чинъ 5-го класса. Каждый, продавшій свое имущество и устроившій школу нового типа съ затратою болѣе 10000 ланъ серебра, будетъ приглашенъ въ Пекинъ на постъ министра.

◆ Въ Цзянъ-Су одинъ американецъ открылъ бесплатную лечебницу для страдающихъ привычкою курить опiumъ. Курсъ лечения отъ тридцати до пятидесяти минутъ. Лекарство употребляется совершенно безвредное.

◆ Августа 2-го. Въ министерствѣ народнаго просвѣщенія получено сообщеніе изъ трехъ провинцій Маньчжуріи, что дѣло образования тамъ идетъ хорошо, новыхъ школъ насчитывается болѣе 1400, учащихся въ нихъ болѣе 45500. По количеству школъ губерніи располагаются такъ: 1, Мукденская, 2, Цицикарская и 3, Гиринская.

◆ Такъ какъ со дня на день увеличивается количество дѣлъ съ европейцами, дѣлъ которыхъ должны быть решаемы на основаніи существующихъ трактатовъ и законовъ Китая, то правительствомъ приступлено къ изданію на китайскомъ языке свода законовъ, выясняющихъ отношенія къ европейцамъ въ Китаѣ. Государѣ самъ пожелалъ имѣть у себя такую книгу, чтобы руководствоваться ею.

◆ Распорядители по пріему Далай-ламы въ Пекинѣ опасаются, что вся євіта его не помѣстится въ отведенной ему огромной кумирнѣ Хуань-Сы, такъ какъ Далай-ламу сопровождаются массы тибетскихъ солдатъ, поэтому озабочились вызвать представителей изъ свиты, которые уже прибыли въ Пекинъ и нанимаютъ здѣсь частныя квартиры для помѣщенія тибетскихъ солдатъ вблизи этой кумирни за Ань-динмынскими воротами.

◆ Отъ Си-аньфусского губернатора получена приблизительная регистрація проступковъ тибетцевъ противъ мирнаго населенія въ У-тай-шанѣ. Всѣхъ слушаевъ записать невозможно было по ихъ большому количеству, а въ чёмъ состояли проступки, о томъ губернаторъ находитъ неприличнымъ даже писать.

◆ Китайскій губернаторъ Тибета прислалъ Богдохану подарки тибетскаго народа: два небольшихъ золотыхъ истукана, одинъ изображаетъ какое-то божество, другой тибетскаго патріарха.

◆ Есть слухъ, что Государыня—Мать была сильно напугана взрывомъ патрона при пожарѣ нѣмецкаго посольства. Во избѣженіе повторенія подобнаго случая, который „угрожаетъ цѣлости дворцовыхъ запоровъ“ при такомъ сильномъ сотрясеніи воздуха, Государыня поручила одному изъ министровъ сдѣлать предложеніе всѣмъ представителямъ европейскихъ державъ вывести свои охранные отряды за городъ и поселить ихъ на Стрѣльбищномъ полѣ въ двадцати верстахъ къ югу отъ Пекина, а расквартированныхъ тамъ китайскихъ солдатъ помѣстить въ посольствахъ на мѣсто европейскихъ. Такая комбинація дала бы возможность европейскимъ солдатамъ свободно упражняться въ военномъ искусствѣ, а дворцовая часть Пекина была бы болѣе тщательно охраняема.

◆ Слухи о нравахъ тибетцевъ понуждаютъ китайское правительство усилить полицейскіе посты въ мѣстности вокругъ кумирни Хуань-сы расквартированіемъ нѣсколькихъ баталіоновъ солдатъ. Срокъ расквартированія предположенъ—два съ половиною мѣсяца, въ теченіи коихъ Далай-лама пробудетъ въ Пекинѣ, а затѣмъ вернется въ Тибетъ.

- ◆ 3-го Августа. Здоровье Россійскаго Консула въ Тяньцзинѣ, раненаго неизвѣстнымъ злоумышленникомъ, по отзывамъ нѣмецкаго врача, совершенно оправилось. Консулъ можетъ уже ходить, принимаетъ пищу и чувствуетъ себя хорошо. Виновный злоумышленникъ еще не найденъ.
- ◆ Женская средня школа, открытая въ Пекинѣ по американскому образцу, процвѣтаетъ. Гигіенические условия пансиона и телесные упражненія укрѣпили здоровье дѣтей и благотворно повлияли на ихъ самочувствіе.
- ◆ Въ Ханькоу разрѣшено частной компаніи китайцевъ устроить первый докъ для починки коммерческихъ судовъ, въ чемъ давно ощущалась крайняя нужда.
- ◆ Августа 4-го. Неблаговидное поведеніе жрецовъ и монаховъ, живущихъ въ кумирняхъ, побудило Жреческій Приказъ Дворцового вѣдомства пригласить всѣхъ настоятелей кумирень для выработки правиль поведенія жрецовъ и монаховъ. До проведения въ жизнь этихъ правилъ воспрещается посвящать новыхъ жрецовъ и монаховъ.
- ◆ Одинъ китайскій графъ, служащий чиновникомъ особыхъ порученій, надолго отлучился изъ дома по дѣламъ службы. Въ это время заболѣла его супруга и, когда всѣ усилия врачей ничего не могли сдѣлать къ ея выздоровленію, ея взрослая дочь рѣшилась испытать послѣднее средство: вырѣзать мускуль изъ руки и сварить его въ лекарствѣ. Отъ этого лекарства здоровье матери улучшилось, но дочь изнемогала отъ раны и кромѣ того, отъ долгаго плача и скорби о болѣзни матери она ослѣпла. Общественное мнѣніе, восхваляя поступокъ дочери, говоритъ, что само Небо наградило ее за такое почитаніе родителей и что она теперь совершенно здорова.
- ◆ Въ виду повышенія цѣнъ на пищевые продукты, особенно на муку, одинъ чиновникъ организуетъ компанію мукомоловъ, которые соглашаются выстроить паровую мельницу въ Пекинѣ и продавать муку по своей покупной цѣнѣ. Ожидается пониженіе цѣнъ на муку.
- ◆ Есть вѣрный слухъ, что войска генерала Ма-ю-куня будутъ сопровождать Далай-ламу изъ Пекина въ Тибетъ, где и останутся до тѣхъ поръ, пока ни обучать въ достаточной степени тибетскія войска европейскому строю.
- ◆ Въ провинціи Гуань-си китайскіе капиталисты составили общество съ капиталомъ въ три миллиона ланъ для разработки рудниковъ, земледѣлія, пароходства и банковскихъ операций. Губернаторъ исходатайствовалъ новому обществу пятилетнюю льготу отъ всякихъ пошлинъ.
- ◆ Августа 5-го. Въ январѣ прошлаго года въ Шанхай открыто американцами Международное Бюро борьбы съ опіумомъ. Китайское правительство, сознавая всю важность работы этого учрежденія, посыпаетъ въ Шанхай своего представителя, одного изъ принцевъ Императорскаго дома.
- ◆ Раньше было сообщено, что въ числѣ мѣръ умиротворенія провинціи Юнаня, предположено было по требованію французовъ смѣнить китайскаго губернатора. Но теперь правительство твердо заявило, что престижъ Китая не допускаетъ такой смѣны, и что губернаторъ останется на своемъ посту.
- ◆ Августа 6-го. Расpubликованъ императорскій указъ, утверждающій въ законодательномъ порядкѣ проведеніе прогрессивныхъ мѣръ по всему Китаю. Чиновники, замѣченные въ промедленіи съ этимъ дѣломъ, будутъ смѣнены съ своихъ должностей.
- ◆ Высшая женская школа въ Пекинѣ (въ Лю-ли-чанѣ) разсчитана на сто учащихся въ возрастѣ отъ 20 до 30 лѣтъ. При прошеніяхъ должны быть прилагаемы

точные свѣдѣнія о поступающихъ и рекомендаціи чиновниковъ или учрежденій, такъ какъ школа эта содержитя на казенные средства. Пріемные экзамена будутъ послѣ 15-го Августа, а ученіе начнется съ половины Сентября.

◆ Одна почтенная учительница въ Пекинѣ производить сборъ въ пользу пострадавшихъ отъ наводненія посредствомъ продажи билетовъ, каждый стоймостью въ одну копейку. Такъ собрано и отослано ею уже болѣе пяти сотъ долларовъ.

◆ Приказомъ градоначальника объявленъ новый наборъ полицейскихъ для загородной службы. Требуется тысяча человѣкъ, знающихъ полицейской уставъ.

◆ Извѣстно, что за послѣднее время возникло немало спорныхъ дѣлъ японцевъ съ китайцами, что угрожаетъ серьезнымъ разрывомъ между этими государствами. Для улаженія этихъ дѣлъ въ Пекинѣ на дняхъ пріѣдетъ извѣстный японскій сановникъ Ито.

Правительство Китая, всупившее на путь преобразованій, не видитъ однако же никакихъ оснований заимствовать непремѣнно все отъ Японіи, напротивъ оно во многомъ не согласно съ японскими способами проведенія въ жизнь европейского прогресса и считаетъ за лучшее подражать прямо Европѣ.

◆ Императорскимъ указомъ назначены для встречи Да-лай-ламы (за городомъ) министръ Двора и одинъ изъ принцевъ императорской крови.

◆ Въ губернію Юнпинфу командированы топографы китайцы въ числѣ 600 человѣкъ для съемки мѣстностей въ трехъ отношеніяхъ.

◆ Въ городѣ Цзинь-чжоу въ управлѣніе уѣзднаго начальника явилась женщина китаянка лѣтъ тридцати. Когда начальникъ выходилъ въ пріемную залу, женщина бросилась къ нему съ большимъ ножемъ, которымъ замахнулась, чтобы отрубить ему голову, поранила лишь немного ногу. Будучи задержана, она объяснила на судѣ, что лично не имѣеть никакихъ претензій на чиновника, но что она сдѣлала это отъ лица всѣхъ жителей Цзинь-чжоу, которые возмущены проведеніемъ новыхъ мѣръ правительства, а главное облаженіемъ пошлинами продуктовъ наступной необходимости.

◆ На дняхъ одинъ китаецъ получивъ изъ одного европейскаго банка въ Пекинѣ около тысячи ланъ серебра, прибылъ на вокзалъ, намѣреваясьѣхать домой, но былъ ограбленъ однимъ хунхузомъ, слѣдившимъ за нимъ, вѣроятно, съ самаго выхода его изъ банка.

◆ Августа 7-го. Многіе изъ европейцевъ миссіонеровъ заняты теперь сборомъ пожертвованій по подпискѣ въ пользу пострадавшихъ отъ наводненія на югѣ Китая. Во вниманіе къ столь человѣколюбивымъ дѣйствіямъ миссіонеровъ Гоударъ приказалъ, тѣхъ изъ нихъ, кои соберутъ и доставятъ на мѣсто помощи болѣе тысячи ланъ серебра, наградить золотыми медалями отъ Кабинета Его Величества.

◆ Опубликованъ приказъ военнаго министра объ экстренныхъ мѣрахъ къ прекращенію беспорядковъ въ войскахъ. Подвергаются смертной казни тѣ, которые: 1, произведутъ возмущеніе въ войскахъ по поводу отмѣны старого положенія о жалованіи, 2, при покупкѣ вооруженія или амуниціи осмѣляются брать взятки или показывать ложную цѣну и 3, при какой-либо дракѣ осмѣляются нанести побои police склоняющимъ къ нанесению побоевъ. За случаи побѣговъ солдатъ, если таковыхъ насчитывается болѣе сорока въ баталіонѣ, то командиры ихъ и фельдфебеля подвергаются тяжелому штрафу.

◆ Въ послѣднее время участились случаи продажи китайскими аптеками фальшивыхъ лекарствъ, не приносящихъ никакой пользы больному, но нерѣдко приносящихъ даже вредъ. Такъ въ одной аптекѣ было куплено лекарство при-

готовленное изъ свѣжихъ сѣмянъ ивы, слѣдствіемъ принятія такого лекарства было сильнейшее зараженіе маляріей. Полиціи приказано тщательно отыскивать такія недобросовѣстныя аптеки и хозяевъ привлекать къ отвѣтственности. Но едва ли эта задача выполнима для полицій.

◆ Въ Нанкинѣ приказомъ вице-губернатора строжайше запрещено китайцамъ проповѣдывать христіанство, въ виду участившихся случаевъ злоупотребленій именемъ миссій, при чёмъ китайцы ухитряются извлекать материальную пользу, вербя послѣдователей для различныхъ христіанскихъ исповѣданій.

◆ Прокуроръ въ докладѣ Трону говоритъ, что вслѣдствіе примѣненія мѣръ борьбы съ привычкой курить опіумъ, многіе дѣйствительно оставили курить его, другіе же отнеслись легкомысленно и, оставивши на время курить, потомъ опять обратились къ той же привычкѣ, потому необходимо настойчиво узнавать чрезъ опійныхъ губернаторовъ о томъ, кто изъ чиновниковъ не оставилъ окончательно пагубной привычки и имѣя списки таковыхъ, приложить заботу къ излеченію.

◆ Въ Амое арестованъ иностранный пароходъ съ грузомъ двадцати тысячъ ружей и одного миллиона патронъ, кой и конфискованы уѣзднымъ начальникомъ. Производится слѣдствіе.

◆ Одинъ молодой китаецъ по фамиліи Хуанъ, окончившій курсъ въ Шанхайскомъ политехникумѣ, составилъ подробное описание рациональныхъ способовъ посѣва и уборки хлѣбовъ съ подробнымъ изложеніемъ способовъ сушки, сортировки и храненія хлѣбныхъ запасовъ. Книга эта, состоящая изъ семи частей, разсмотрѣна и одобрена министерствомъ Работъ и будетъ напечатана въ большомъ количествѣ для распространенія по Китаю.

◆ Девять частныхъ лицъ, открывшія недавно частную лечебницу въ Пекинѣ, необычайнымъ усердіемъ и заботами съумѣли поставить ее въ образцовомъ видѣ. Возрастающая потребность въ фельдшерскихъ ученикахъ служитъ поводомъ къ тому, чтобы пригласить еще учениковъ, удвоить ихъ количество принятіемъ новаго комплекта.

◆ При настоящемъ прогрессивномъ движеніи Китая, открываются его глаза на дѣйствительное состояніе вещей, теперь надо оставлять суевѣрія: 1, въ кумирняхъ внимать деньги съ надписями и гадать на нихъ о здоровыи, 2, гадать о пропавшихъ вещахъ, 3, занимать души животныхъ (лошадей, ословъ) для больныхъ людей, 4, гадать о счастыи на палочкахъ, 5, гадать па кирпичахъ о примиреніи враждующихъ, 6, смотрѣть „фынъ-шуй“, и многое другое. Надо спросить чиновниковъ, какого мнѣнія они о всѣхъ этихъ суевѣріяхъ и почему не прилагаютъ старанія къ искорененію ихъ въ народѣ? А занимающимся всѣми сими гаданіями, какъ профессіей, посовѣтовать избрать себѣ другое ремесло или заняться торговлей.

◆ Въ уѣзда Вэй Шандунской провинціи одна денежная лавка выпустила банкноты на 3 миллиона связокъ мѣдныхъ чехъ, намѣреваясь выплачивать ихъ мѣдными копейками новаго образца, но населеніе потребовало непремѣнно уплаты чехами; тогда лавка принуждена была скупить чехи по дворамъ зажиточныхъ поселянъ, у которыхъ нашлись лежальные чехи еще со временемъ царствованія императора Цянъ-Луна. Эти чехи высокаго качества мѣди нашлись охотники скупить и продавать иѣмцамъ въ Цзинъ-тао съ большою выгодой.

◆ Августа 8-го. Въ министерствѣ Иностранныхъ Дѣлъ рѣшонъ пересмотръ всѣхъ соглашеній, касающихся европейцевъ въ Китаѣ.

Адресъ: Москва, Садовая-Кудринская, домъ Чижиковой, кв. № 2, **ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО**—въ контору редакціи газеты „Вѣче“.

Отъ редакціи газеты „Вѣче“.

Разсылая по всѣмъ обителямъ Земли Русской №№ 73 нашей газеты, для ознакомленія русскихъ монаховъ и монахинь съ направленіемъ *неподкупно-патріотическою* „Вѣча“, мы обращаемъ *серезное* вниманіе на сельниковъ и насильницъ монастырскихъ на то обстоятельство, что на нихъ лежить священный нравственный долгъ—на этотъ нашъ призывъ откликнуться не только собственнымъ участіемъ въ подпіску на газету, но и привлеченіемъ къ ней возможно большаго круга монастырскихъ благотворителей, почитателей и посѣтителей.

Газета „Вѣче“, въ лихую годину ударивъ въ вѣчевой набатъ, созвала всѣхъ вѣрныхъ святымъ преданіямъ и самобытному отечественному укладу жизни Россіянъ къ напряженной борбѣ съ начавшимся открытымъ безбожнымъ походомъ противъ Св. Православной Церкви, Св Самодержавія и нераздѣльно-цѣлаго великаго Русскаго... Жиды и другіе инородцы стали вызывающе нахально требовать преимущественаго къ себѣ вниманія, лишая бѣдный, на время забытый, народъ Россій благодѣтельного о немъ попеченія со стороны правительства, при чёмъ грубое, кощунственное глумленіе надъ Русскими народными святынями достигло небывалой дерзости...

И вотъ, покойный основатель „Вѣча“ Владіміръ Владіміровичъ Оловениковъ, какъ мужественный Мининъ, кликнулъ историческій теперь кличъ ко всѣмъ незабывшимъ Бога и вѣрнымъ присягѣ Русскимъ людямъ, призываю ихъ къ борбѣ за славную Родину, которая шаталась подъ коварнымъ натискомъ многочисленныхъ своихъ пасынковъ и сыновъ беззаконія...

Господь благословилъ труды почившаго ратоборца, утѣшивъ его въ предсмертные дни видимыми трудами, которые выражались явнымъ объединеніемъ многихъ миллионовъ народа Русскаго въ патріотические союзы, противопоставившіе покушеніямъ враговъ могучую дружину, готовую положить жизнь за Вѣру, Царя и Русь Святую...

Но нельзя ни на минуту складывать оружія, хотя, повидимому, и наступило нѣкоторое успоконіе,—борьба, можно сказать, еще только начинается, и борьба, иритомъ, отчаянная!..

Присоединяйтесь-же очаги духовной жизни, къ священному народному движению, чтобы послѣ не пришлось жалѣть уже позднимъ сожалѣніемъ! Вдохновляйтесь на великое дѣло очищенія Отчизны отъ тлетворнаго духа призывнымъ набатомъ „Вѣча“, руководительница кото-раго, давшая Россіи сына героя, такъ же самоотверженно продолжаетъ начатое В. В. Оловениковымъ чисто-русское дѣло!

**ОТКРЫТА ПОДПИСКА
НА ОТРЫВНОЙ**



МЕЖДУНАРОДНАЯ
АХДАМСКАЯ СЛУЖБА
на
1909 г.
на русскомъ,
американскомъ
и китайскомъ языкахъ.

Издание

Редакціи Китайскаго Благовѣстника
Цѣна 1 руб.

Требованія адресовать:

Пекинъ, Духовная Миссія.

Здесь помѣщено
образецъ отрывного
кален-
даря.



СОДЕРЖАНИЕ.

- Двѣ Русскія роты въ Пекинѣ.
- Французскія католическія миссіи въ девятнадца-
томъ столѣтіи. (Продолженіе.)
- Дневникъ веденный въ Пекинѣ съ 1-оѣ декабря 1830-
го года. (Продолженіе.)
- Десять лѣтъ въ Маньчжуріи. (Продолженіе.)
- Изъ Китайскихъ газетъ.
- Объявленія.

Редакторъ Архимандритъ
Абраамій.

Печатать дозволяется.
Епископъ Иннокентій

Г. ПЕКИНЪ.

Типографія Успенскаго Монастыря при Русской Духовной Миссіи.

1908

**1909 Г.
Январь**

四拜禮號一月正俄

1

Четвергъ

ОБРЪЗАНІЕ ГОСПОДНЕ.

Новый годъ.

Св. Василія Великаго, Мч. Василія Антилского.
Новый стиль.

January
Thursday



по Кит.
Декабрь

日四期星

14

十四號
西正月

23

廿三日
月大華十二



СОДЕРЖАНИЕ.

- Двѣ Русскія роты въ Пекинѣ.
- Французскія католическія миссіи въ девятнадца-
томъ столѣтіи. (Продолженіе.)
- Дневникъ веденный въ Пекинѣ съ 1-оѣ декабря 1830-
го года. (Продолженіе.)
- Десять лѣтъ въ Маньчжуріи. (Продолженіе.)
- Изъ Китайскихъ газетъ.
- Объявленія.

Редакторъ Архимандритъ
Абраамій.

Печатать дозволяется.
Епископъ Иннокентій

Г. ПЕКИНЪ.

Типографія Успенскаго Монастыря при Русской Духовной Миссіи.

1908